8 Oct 2015

राष्ट्रीय परिवार स्वास्थ्य सर्वेक्षण, भारत 2015-16 (NFHS-4) पुरूष प्रश्नावली [STATE NAME] NATIONAL FAMILY HEALTH SURVEY, INDIA 2015-2016 (NFHS-4) MAN'S QUESTIONNAIRE [STATE NAME]

CONFIDENTIAL For research purposes only

| | | IDI | ENTIFICATION | | |
|---|---|----------------------------------|---|------------------------------|------------------------|
| DISTRICT TEHSIL/TALUK CITY/TOWN/VILLAGE TYPE OF PSU (URBAN = PSU NUMBER | = 1, RURAL = 2) | | | | |
| NAME AND LINE NUMBE | ER OF MAN | | | | |
| ADDRESS OF HOUSEHO | OLD | | | | |
| | | | RVIEWER VISITS | | |
| | 1 | | 2 | 3 | FINAL VISIT |
| DATE | | | | | DAY MONTH YEAR |
| INTERVIEWER'S NAME RESULT CODE* | | | | | INT. NO. RESULT CODE* |
| NEXT VISIT: DATE TIME | | | | | TOTAL NUMBER OF VISITS |
| SUPERVISOR'S NAME | | | | | SUPERVISOR NUMBER |
| *RESULT CODES: 1 COMPLET 2 NOT AT H 3 POSTPON | OME 5 PARTL | SED Y COMP ACITATE | | 7 OTHER | (SPECIFY) |
| 02 BENGALI 09 M 03 GUJARATI 10 M 04 HINDI 11 N 05 KANNADA 12 O 06 KASHMIRI 13 P | IALAYALAM 15 TAM IANIPURI 16 TELI IARATHI 17 URD EPALI 18 ENG IRIYA 19 GAR UNJABI 20 KHA INDHI 96 OTH | .UGU DU SLISH RO ASI | **LANGUAGE (QUESTIONN **RESPONDEN MOTHER TO **LANGUAGE (INTERVIEW TRANSLATOR | IAIRE HINDI IT'S ONGUE | 0 4 |

SECTION 1. RESPONDENT'S BACKGROUND

INTRODUCTION AND INFORMED CONSENT

| नमस्ते। मेरा नाम है। मैं (NAME OF ORGANIZATION) के साथ काम कर रहा/ रही हूँ। हम पूरे भारत में स्वास्थ्य पर एक सर्वेक्षण कर रहे हैं। जो जानकारी हम परिवार कल्याण और स्वास्थ्य के बारे में घरों और व्यक्तियों से इकट्ठी करेंगे वो सरकार को स्वास्थ्य सेवाएं बनाने में मदद करेगी। आपका परिवार इस सर्वेक्षण के लिए चुना गया है। अपका परिवार इस सर्वेक्षण के लिए चुना गया है। इन सवालों में लगभग 30-40 मिनट लगेंगे। आपके सारे जवाब गुप्त रखे जायेंगे और हमारे सर्वेक्षण के सदस्यों के अलावा किसी को भी नहीं बताये जायेंगे। आपका इस सर्वेक्षण में भाग लेना स्वैच्छिक हैं। अगर आप मेरे किसी सवाल का जवाब नहीं देना चाहते, तो मुझे बता दीजिये और मैं अगले सवाल पर चला जाऊंगा या आप किसी भी समय यह बातचीत रोक सकते हैं। यदि आपको इस सर्वेक्षण के बारे में और जानकारी चाहिए तो आप उस व्यक्ति को संपर्क करें, जिनका कार्ड आपके परिवार को दिया जा चुका है। |
|---|
| क्या आप मुझसे कुछ सवाल पूछना चाहते हो? |
| ANSWER ANY QUESTIONS AND ADDRESS RESPONDENT'S CONCERNS. |
| क्या आप इस सर्वेक्षण में भाग लेने के लिए सहमत हैं? |
| |
| Namaste. My name is I am working with (NAME OF ORGANIZATION). We are conducting a survey about health all over India. The information on family welfare and health that we collect from households and individuals will help the government to plan health services. Your household was selected for the survey. The questions usually take about 30-40 minutes. All of the answers you give will be confidential and will not be shared with anyone other than members of our survey team. Your participation in the survey is voluntary. If I ask you any question you don't want to answer, just let me know and I will go on to the next question or you can stop the interview at any time. |
| If you have any questions about this survey you may ask me. ANSWER ANY QUESTIONS AND ADDRESS RESPONDENT'S CONCERNS. |
| Do you agree to participate in this survey? |
| |
| SIGNATURE OF INTERVIEWER DATE |
| RESPONDENT AGREES RESPONDENT DOES NOT AGREE |
| TO BE INTERVIEWED 1 |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|--|--|--------------|
| 101 | RECORD THE TIME. | HOUR | |
| 102 | आपका जन्म किस महीने और साल में हुआ था? In what month and year were you born? | MONTH 98 DON'T KNOW MONTH 98 YEAR 9998 | |
| 103 | पिछले जन्मदिन पर आपकी उम्र कितनी थी? How old were you at your last birthday? COMPARE AND CORRECT 102 AND/OR 103 IF INCONSISTENT. | AGE IN COMPLETED YEARS . | |
| 104 | आप कितने समय से निरंतर (CURRENT PLACE OF RESIDENCE) पर रह रहे हैं? How long have you been living continuously in (CURRENT PLACE OF RESIDENCE)? IF LESS THAN 1 YEAR, RECORD '00' | YEARS 95 VISITOR 96 | |
| 105 | पिछले 12 महीनों में क्या आप लगातार एक महीना या उससे अधिक अपने घर से बाहर रहे हैं? In the last 12 months, have you been away from home for one month or more at a time? | YES | → 107 |
| 106 | पिछले 12 महीनों में क्या आप लगातार छह महीने या उससे अधिक समय अपने गांव/शहर से बाहर रहे हैं? In the last 12 months, have you been away from home for six months or more at a time? | YES | |
| 107 | क्या आप कभी स्कूल गए हैं? Have you ever attended school? | YES | → 110 |
| 108 | आपने कौनसा उच्चतम दर्जा पास किया है? What is the highest standard you completed? | STANDARD | |
| 109 | STANDARD 00-05 STANDARD 06 AND ABOVE | | → 112 |
| 110 | अब मैं चाहूंगा की आप मुझे यह वाक्य पढ़कर सुनाएं SHOW A SENTENCE FROM THE LITERACY CARD TO RESPONDENT. IF RESPONDENT CANNOT READ WHOLE SENTENCE, PROBE: क्या आप इस वाक्य के किसी भी भाग को पढ़कर मुझे सुना सकते हैं? Now I would like you to read this sentence to me. SHOW A SENTENCE FROM THE LITERACY CARD TO RESPONDENT. IF RESPONDENT CANNOT READ WHOLE SENTENCE, PROBE: Can you read any part of the sentence to me? | CANNOT READ AT ALL | |
| 111 | CHECK 110: CODE '2', '3' OR '4' RECORDED CODE '1' OR '5' RECORDED | | → 113 |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|--|---|-------|
| 112 | क्या आप अखबार या पत्रिका लगभग प्रतिदिन, सप्ताह में कम से कम एक बार, सप्ताह में एक बार से कम या कभी नहीं पढ़ते हैं? Do you read a newspaper or magazine almost every day, at least once a week, less than once a week or not at all? | ALMOST EVERY DAY 1 AT LEAST ONCE A WEEK 2 LESS THAN ONCE A WEEK 3 NOT AT ALL 4 | |
| 113 | क्या आप रेडियो लगभग प्रतिदिन, सप्ताह में कम से कम एक बार, सप्ताह में एक बार से कम या कभी नहीं सुनते हैं? Do you listen to the radio almost every day, at least once a week, less than once a week or not at all? | ALMOST EVERY DAY 1 AT LEAST ONCE A WEEK 2 LESS THAN ONCE A WEEK 3 NOT AT ALL 4 | |
| 114 | क्या आप टेलीविजन लगभग प्रतिदिन, सप्ताह में कम से कम एक बार, सप्ताह में एक बार से कम या कभी नहीं देखते हैं? Do you watch television almost every day, at least once a week, less than once a week or not at all? | ALMOST EVERY DAY 1 AT LEAST ONCE A WEEK 2 LESS THAN ONCE A WEEK 3 NOT AT ALL 4 | |
| 115 | क्या आप सामान्यतः महीने में कम से कम एक बार सिनेमाघर या थियेटर में सिनेमा देखने जाते हैं? Do you usually go to a cinema hall or theatre to see a movie at least once a month? | YES | |
| 116 | आपका धर्म क्या है? What is your religion? | HINDU 01 MUSLIM 02 CHRISTIAN 03 SIKH 04 BUDDHIST/NEO-BUDDHIST 05 JAIN 06 JEWISH 07 PARSI/ZOROASTRIAN 08 NO RELIGION 09 OTHER 96 (SPECIFY) | |
| 117 | आपकी जाति या जनजाति क्या है? What is your caste or tribe? | CASTE 991 | 119 |
| 118 | क्या आप अनुसूचित जाति, अनुसूचित जनजाति अन्य पिछड़े वर्ग से हैं या इनमें से कोई नहीं हैं? Do you belong to a scheduled caste, a scheduled tribe, other backward class, or none of these? | SCHEDULED CASTE 1 SCHEDULED TRIBE 2 OBC 3 NONE OF THEM 4 | |
| 119 | क्या पिछले सात दिनों में आपने कोई काम किया है? Have you done any work in the last seven days? | YES | → 123 |
| 120 | यद्यपि आपने पिछले सात दिनों में काम नहीं किया, तो क्या आपके पास कोई नौकरी या व्यापार है जिससे आप छुट्टी, बीमारी, अवकाश या किसी अन्य ऐसे कारण से अनुपस्थित थें? Although you did not work in the last seven days, do you have any job or business from which you were absent for leave, illness, vacation, or any other such reason? | YES | → 123 |
| 121 | पिछले 12 महीनों में क्या आपने कोई काम किया है? Have you done any work in the last 12 months? | YES | → 123 |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|--|---|--------------|
| 122 | पिछले 12 महीनों में ज्यादातर समय आप क्या करते रहे हैं? What have you been doing for most of the time over the last 12 months? | GOING TO SCHOOL/STUDYING 1 LOOKING FOR WORK 2 RETIRED 3 UNABLE TO WORK/ILL/ HANDICAPPEC 4 HOUSEWORK/CHILDCARE 5 OTHER 6 (SPECIFY) | → 201 |
| 123 | आपका व्यवयास क्या है, अर्थात् मुख्यतः आप किस प्रकार का काम करते हैं? What is your occupation, that is, what kind of work do you mainly do? | | |
| 124 | क्या आप सामान्यतः पूरे वर्ष में काम करते हैं या किसी विशेष मौसम में काम करते हैं या Do you usually work throughout the year, or do you work seasonally, or only once in a while? | THROUGHOUT THE YEAR | |
| 125 | इस काम के लिए क्या आपको नगद भुगतान किया जाता है या कोई वस्तु मिलती है, या कुछ भी नहीं दिया जाता है? Are you paid in cash or kind for this work, or are you not paid at all? | CASH ONLY 1 CASH AND KIND 2 IN KIND ONLY 3 NOT PAID 4 | |

SECTION 2A. REPRODUCTION

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|---|-------------------------------------|-------|
| 201 | अब मैं आपसे पुरे जीवन के दौरान आपके अपने बच्चों के बारे में पूछना चाहूँगा। मैं केवल उन्ही बच्चों के बारे में जानना चाहूँगा जो आपसे पैदा हुए हैं। क्या किसी महिला को आपसे कभी कोई बच्चा हुआ है? Now I would like to ask about any children you have had during your life. I am interested only in the children that are biologically yours. Have you ever fathered any children with any woman? | YES | 206 |
| 202 | क्या आप से ही पैदा कोई बेटे या बेटियां हैं जो इस समय आपके साथ रह रहे हैं? Do you have any sons or daughters that you have fathered who are now living with you? | YES | → 204 |
| 203 | a. कितने बेटे आपके साथ रहते हैं? How many sons live with you? b. और कितनी बेटियां आपके साथ रहती हैं? And how many daughters live with you? IF NONE, RECORD '00'. | SONS AT HOME | |
| 204 | क्या आपसे ही पैदा हुए बेटे या बेटियां हैं जो जीवित हैं पर आपके साथ नहीं रहते हैं? Do you have any sons or daughters you have fathered who are alive but do not live with you? | YES | → 206 |
| 205 | a. ऐसे कितने जीवित बेटे हैं जो आपके साथ नहीं रहते हैं? How many sons are alive but do not live with you? b. और ऐसी कितनी जीवित बेटियां हैं जो आपके साथ नहीं रहती हैं? And how many daughters are alive but do not live with you? IF NONE, RECORD '00'. | SONS ELSEWHERE DAUGHTERS ELSEWHERE | |
| 206 | क्या आपसे ही पैदा कोई लड़का या लड़की था/थीं जो जीवित पैदा हुआ/हुई हो लेकिन बाद में जिसकी मृत्यु हो गई? IF NO, PROBE: कोई बच्चा जो रोया था या जिसने जीवित होने का कोई संकेत दिया लेकिन बाद में जीवित नही रहा? Have you ever fathered a son or a daughter who was born alive but later died? IF NO, PROBE: Any baby who cried or showed signs of life but did not survive? | YES | 208 |
| 207 | a. कितने लड़कों की मृत्यु हुई है? How many boys have died? b. और कितनी लड़कियों की मृत्यु हुई है? And how many girls have died? IF NONE, RECORD '00'. | BOYS DEAD | |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|------|--|---|-------|
| 208 | (अभी बतायें गए बच्चों के अलावा), क्या आपके | | |
| | (In addition to the children that you have just told me about), do you have: a. कोई अन्य जीवित बेटे या बेटियां जो जैविक रूप से आपके बच्चे हैं लेकिन जो कानूनन आपके नहीं हैं या जिनके साथ आपका नाम नहीं जुड़ा है? Any other living sons or daughters who are biologically your children but who are not legally yours or do not have your last/family name? | YES | |
| | b. कोई अन्य मृत बेटे या बेटियां जो जैविक रूप से आपके बच्चे थे लेकिन कानूनन आपके नहीं थे या उनके साथ आपका नाम नहीं जुड़ा था? Any other sons or daughters who died who were biologically your children but who were not legally yours or did not have your last/family name? | YES | |
| 208A | CHECK 208: NO TO BOTH | OTHER PROBE AND CORRECT 201-207 AS NECESSARY. | |
| 209 | SUM ANSWERS TO 203, 205, AND 207, AND ENTER TOTAL. IF NONE, RECORD '00'. | TOTAL CHILDREN | |
| 210 | CHECK 209: HAS HAD AT LEAST ONE CHILD HAS NOT HAD ANY CHILDREN | | → 213 |
| 211 | जब आप के (पहले) बच्चे का जन्म हुआ तो आप की आयु कितनी थी? | | |
| | How old were you when your (first) child was born? | AGE IN YEARS | |
| 212 | आपके (सबसे छोटे) जीवित बच्चे की आयु कितनी है? How many years old is your (youngest) living child? | AGE IN YEARS | |
| | | | |

SECTION 2B. MARRIAGE AND COHABITATION

| NO. | QUESTIONS | AND FILTERS | CODING (| CATEGORIES | SKIP |
|-----|--|---|-------------------------------------|-------------|----------------|
| 213 | आपकी वर्तमान वैवाहिक स्थिति क्य | | MARRIED, GAUNA N PERFORMED | IED | → 221 → 228 |
| 214 | इस समय क्या आपकी एक पत्नी हैं य Do you currently have one wi | , | | 1 VIFE 2 | → 216 |
| | Bo you currently have one wi | ic of more than one wife: | MORE THAN ONE V | VIFE 2 | |
| 215 | कुल मिलाकर,आपकी कितनी पत्नियां In total, how many wives do y | | NUMBER OF WIVES | S 98 | |
| 216 | IS NOT LISTED IN THE HOUTHE NUMBER OF LINES FII (IF RESPONDENT HAS MODERN HAS | S FROM THE HOUSEHOLD QUESTIONI USEHOLD SCHEDULE, RECORD '00' IN LED IN MUST BE EQUAL TO THE NUM RE THAN FOUR WIVES, USE SPACE A' MORE THAN ONE WIFE b. कृपया मुझे अपनी प्रत्येक पित्रयों के नाम बताएं शुरूआत उनसे करें जिनसें आपकी शादी सबसे पहले हुई। Please tell me the name of each of your wives, starting with the one you married first. NAME | THE BOXES FOR LINI BER OF WIVES. | E NUMBER. | |
| 218 | रही हैं? | प्रती) आपके साथ रह रही हैं या वे कहीं और रह living with you now or (is she/are they) | - | 1 ERE 2 | → 220 |
| 219 | कितने समय से आप अपनी पत्नी/किर | ी भी पत्नी के साथ नहीं रह रहें हैं? | | | |
| 210 | | een living with (your wife/any of your | MONTHS | | |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-------------|---|---------------------------------|------------------|
| 220 | CHECK 214: ONLY ONE MORE THAN ONE WIFE WIFE | | |
| | a. आपकी वर्तमान पत्नी के अलावा क्या अन्य किसी स्त्री से कभी आपकी शादी हुई? Have you ever been married to any woman other than your current wife? b. आपने जिनके विषय में बताया उनके अतिरक्त क्या अन्य किसी स्त्री से कभी आपकी शादी हुई थी? Have you ever been married to any other woman in addition to those you have told me about? | YES | 222 |
| 221 | क्या आपका विवाह एक या एक से अधिक बार हुआ है? Have you been married once or more than once? | ONCE | → 223 → 223A |
| 222 | CHECK 214 AND 220: 214='1' AND OTHER 220='2' | | → 223A |
| 223 223A | आपका विवाह किस महीने और साल में हुआ था? In what month and year did you get married? अब मैं आपसे पूछना चाहूँगा कि जब आपका अपनी पहली पत्नी से विवाह हुआ था, वह कौन-सा महीना और साल था? | MONTH | 995 |
| | Now I would like to ask about when you married your first wife. In what month and year was that? | YEAR DON'T KNOW YEAR | → 225 |
| 224 | जब (पहली बार) आपका विवाह हुआ आपकी आयु कितनी थी? How old were you when you (first) got married? | AGE | |
| 225 | CHECK 213: MARRIED, GAUNA NOT PERFORMED OTHER | | → 228 |
| 226 | CHECK 214 AND 220; IF 214 AND 220 NOT ASKED, CHECK 221: MARRIED ONLY ONCE (214='1' AND 220='2') OR (221='1') OR (221='1') OR (221='2') OR (221='2' | MONTH | → 229 |
| 227 | आपने जब उनके साथ पहली बार रहना शुरू किया तब आपकी आयु कितनी थी? How old were you when you first started living with her? | AGE | → ₂₂₉ |

| QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|--|---|--|
| CHECK FOR THE PRESENCE OF OTHERS. BEFORE CONTINUING, MAKE EVERY EFFORT TO ENSURE PRIVACY. | | |
| अब मैं आपसे पारिवारिक जीवन सबंधी मुद्दों को ठीक से समझने के लिए लैंगिक जीवन के बारे में कुछ प्रश्न पूछना चाहूँगा। मैं आपको फिर से विश्वास दिलाता हूँ कि आपके उत्तर पूरी तरह से गोपनीय रखे जायेंगे और किसी को नहीं बतायें जायेंगे। अगर आप फिर भी उत्तर नहीं देना चाहें तो मुझे बतायें, मैं अगले प्रश्न पर चला जाऊंगा। | | |
| क्या आपने कभी संभोग किया है? | VEQ 1 | |
| Now I need to ask you some questions about sexual life in order to gain a better understanding of some family life issues. Let me assure you again that your answers are completely confidential and will not be told to anyone. If you do not want to answer, just let me know and I will skip to the next question. Have you ever had sexual intercourse? | NO 2 | → 301 |
| CHECK FOR THE PRESENCE OF OTHERS. BEFORE CONTINUING, MAKE EVERY EFFORT TO ENSURE PRIVACY. | | |
| (अब मैं आपसे पारिवारिक जीवन सबंधी मुद्दों को ठीक से समझने के लिए लैंगिक जीवन के बारे में कुछ प्रश्न पूछना चाहूँगा। मैं आपको फिर से विश्वास दिलाता हूँ कि आपके उत्तर पूरी तरह से गोपनीय रखे जायेंगे और किसी को नहीं बतायें जायेंगे। अगर आप फिर भी उत्तर नहीं देना चाहें तो मुझे बतायें, मैं अगले प्रश्न पर चला जाऊंगा।) | NEVER HAD SEXUAL INTERCOURSE00 | |
| जब आपने सबसे पहली बार संभोग किया तब आपकी आयु कितनी थी? | AGE IN YEARS | |
| (Now I need to ask you some questions about sexual life in order to gain a better understanding of some family life issues. Let me assure you again that your answers are completely confidential and will not be told to anyone. If you do not want to answer, just let me know and I will skip to the next question.) How old were you when you had sexual intercourse for the very first time? | FIRST TIME WHEN STARTED LIVING WITH (FIRST) WIFE 95 | |
| | CHECK FOR THE PRESENCE OF OTHERS. BEFORE CONTINUING, MAKE EVERY EFFORT TO ENSURE PRIVACY. अब मैं आपसे पारिवारिक जीवन सबंधी मुद्दों को ठीक से समझने के लिए लैंगिक जीवन के बारे में कुछ प्रश्न पूछता चाहूँगा। मैं आपको फिर से विश्वास दिलाता हूँ कि आपके उत्तर पूरी तरह से गोपनीय रखे जायेंगे और किसी को नहीं बतायें जायेंगे। अगर आप फिर भी उत्तर नहीं देना चाहें तो मुझे बतायें, मैं अगले प्रश्न पर चला जाऊंगा। क्या आपने कभी संभोग किया है? Now I need to ask you some questions about sexual life in order to gain a better understanding of some family life issues. Let me assure you again that your answers are completely confidential and will not be told to anyone. If you do not want to answer, just let me know and I will skip to the next question. Have you ever had sexual intercourse? CHECK FOR THE PRESENCE OF OTHERS. BEFORE CONTINUING, MAKE EVERY EFFORT TO ENSURE PRIVACY. (अब मैं आपसे पारिवारिक जीवन सबंधी मुद्दों को ठीक से समझने के लिए लैंगिक जीवन के बारे में कुछ प्रश्न पूछता चाहुँगा। मैं आपको फिर से विश्वास दिलाता हूँ कि आपके उत्तर पूरी तरह से गोपनीय रखे जायेंगे और किसी को नहीं बतायें जायेंगे। अगर आप फिर भी उत्तर नहीं देना चाहुँ तो मुझे बतायें, मैं अगले प्रश्न पर चला जाऊंगा।) जब आपने सबसे पहली बार संभोग किया तब आपकी आयु कितनी थी? (Now I need to ask you some questions about sexual life in order to gain a better understanding of some family life issues. Let me assure you again that your answers are completely confidential and will not be told to anyone. If you do not want to answer, just let me know and I will skip to the next question.) How old were you when you had sexual intercourse for the very first | CHECK FOR THE PRESENCE OF OTHERS. BEFORE CONTINUING, MAKE EVERY EFFORT TO ENSURE PRIVACY. अब मैं आपसे पारिवारिक जीवन सबंधी मुद्दों को ठीक से समझने के लिए लैंगिक जीवन के बारे में कुछ प्रत्र पूछता चाहूँगा। मैं आपको फिर से विकास दिवाता हूँ कि आपके उत्तर पूरी तरह से गोपनीय रखे जायेंगे और किसी को नहीं बतायें जायेंगे। अगर आप फिर भी उत्तर नहीं देना चाहें तो मुझे बतायें, मैं अगले प्रत्र पर चला जाऊंगा। कया आपने कभी संमोग किया है? Now I need to ask you some questions about sexual life in order to gain a better understanding of some family life issues. Let me assure you again that your answers are completely confidential and will not be told to anyone. If you do not want to answer, just let me know and I will skip to the next question. Have you ever had sexual intercourse? CHECK FOR THE PRESENCE OF OTHERS. BEFORE CONTINUING, MAKE EVERY EFFORT TO ENSURE PRIVACY. (अब मैं आपसे पारिवारिक जीवन सबंधी मुद्दों को ठीक से समझने के लिए लैंगिक जीवन के बारे में कुछ प्रत्र पूछता चाहूँगा। मैं आपको फिर से विकास दिवाता हूँ कि आपके उत्तर पूर्त तरह से गोपनीय रखे जायेंगे और किसी को नहीं बतायें जायेंगे। अगर आप फिर भी उत्तर नहीं देना चाहें तो मुझे बतायें, मैं अगले प्रत्र पर चला जाऊंगा।) जब आपने मबसे पहली बार संभोग किया तब आपकी आयु कितनी थी? (Now I need to ask you some questions about sexual life in order to gain a better understanding of some family life issues. Let me assure you again that your answers are completely confidential and will not be told to anyone. If you do not want to answer, just let me know and I will skip to the next question.) How old were you when you had sexual intercourse for the very first |

SECTION 3. CONTRACEPTION AND MALE INVOLVEMENT

| 301 | अब मैं आपसे परिवार नियोजन के बारे में बात करना चाहूँगा - ऐसे बहुत से तरीके या साधन क्या आपने कभी (METHOD) के बारे में सुना है? Now I would like to talk about family planning - the various ways or metho Have you ever heard of (METHOD)? | |
|-----|---|--------------|
| 01 | स्त्री नसबंदी - और अधिक बच्चों के जन्म को रोकने के लिए स्त्रीयां ऑपरेशन करा सकती है। | YES 1 |
| | FEMALE STERILIZATION Women can have an operation to avoid having any more children. | NO 2 |
| 02 | पुरूष नसबंदी - और अधिक बच्चों के जन्म को रोकने के लिए पुरूष ऑपरेशन करा सकते हैं। | YES |
| | MALE STERILIZATION Men can have an operation to avoid having any more children. | NO |
| 03 | आइ यू डी या लूप - स्त्रीयां डॉक्टर या नर्स से अपनी योनि में आइ यू डी या लूप लगवा सकती हैं। IUD OR PPIUD Women can have a loop or coil placed inside them by a doctor or a nurse. | YES |
| 04 | गर्भनिरोधक इंजेक्शन - स्त्रियां स्वास्थ्य प्रदानकर्ता (डॉक्टर,नर्स इत्यादि) से इंजेक्शन लगवा सकती हैं जो उन्हें एक या अधिक महीनों के लिए गर्भवती होने से रोक सकता है। | |
| | INJECTABLES Women can have an injection by a health provider that stops them from becoming pregnant for one or more months. | YES |
| 05 | गर्भनिरोधक गोली - स्त्रियां गर्भधारण को टालने के लिए एक गोली प्रतिदिन या प्रत्येक सप्ताह ले सकती हैं। PILL Women can take a pill every day or every week to avoid becoming pregnant. | YES |
| 06 | कंडोम या निरोध - पुरूष संभोग के पहले अपने लिंग पर रबड़ का आवरण लगा सकते हैं। | VF0 |
| | CONDOM OR NIRODH Men can put a rubber sheath on their penis before sexual intercourse. | YES |
| 07 | स्त्री कंडोम - स्त्री संभोग के पहले अपनी योनि में रबड़ का आवरण रख सकती हैं। | VF0 |
| | FEMALE CONDOM Women can place a sheath in their vagina before sexual intercourse. | YES |
| 08 | LACTATIONAL AMENORRHOEA METHOD (LAM) | YES |
| 09 | सुरक्षित काल पद्धति - प्रत्येक महीने में जब स्त्री लैंगिक रूप से सक्रिय रहती है तब महीने के जिन दिनों में उसके गर्भवती होने की अत्याधिक संभावना रहती है उन दिनों में संभोग न करके वह गर्भाधारण को टाल सकती है। RHYTHM METHOD Every month that a woman is sexually active she can avoid pregnancy by not having sexual intercourse on the days of the month she is most likely to get pregnant. | YES |
| 10 | अधपतन यानि विदड्रावल - पुरूष चरमोत्कर्ष (वीर्य आने) के पहले सावधानी पूर्वक लिंग को बाहर निकाल लेता है। WITHDRAWAL Men can be careful and pull out before climax. | YES |
| 11 | आपातकालीन गर्भनिरोधक - स्त्रीयां गर्भधारण को टालने के लिए संभोग होने के बाद तीन दिन तक गर्भनिरोधक गोली ले सकती हैं। | YES |
| | EMERGENCY CONTRACEPTION Women can take pills up to three days after sexual intercourse to avoid becoming pregnant. | NO 2 |
| 12 | क्या आपने किन्हीं अन्य तरीकों या साधनों के बारे में सुना है जिनका उपयोग स्त्रीयां या पुरूष गर्भधारण को टालने के लिए कर सकते हैं? | YES |
| | Have you heard of any other ways or methods that women or men can use to avoid pregnancy? | (SPECIFY) NO |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|------|--|---|-------|
| 301A | CHECK 228: EVER HAD SEXUAL INTERCOURSE | | |
| | YES OR | NEVER | |
| | NOT ASKED 🔰 | HAD SEX L | → 311 |
| 302 | क्या आपने या आपके (साथी/साथियों) ने कभी कोई साधन का उपयोग किया है? | YES 1 | |
| 302 | Have you or your (partner/partners) ever used any method? | NO 2 | → 311 |
| | | | |
| 303 | आपने या आपके (पत्नि/पत्नियों) क्या उपयोग किया या अपनाया? | FEMALE STERILIZATION A MALE STERILIZATION B | |
| | What have you or your (partner/partners) used or done? | IUD/PPIUD C | |
| | | INJECTABLES D | |
| | RECORD ALL MENTIONED. CORRECT 301 (IF NECESSARY). | PILL | |
| | CORRECT 301 (II NECESSART). | FEMALE CONDOM G | |
| | | EMERGENCY CONTRACEPTION H | |
| | | DIAPHRAGM I | |
| | | FOAM/JELLY J STANDARD DAYS METHOD K | |
| | | LACT. AMEN. METHOD L | |
| | | RHYTHM METHOD M | |
| | | WITHDRAWAL N | |
| | | OTHER MODERN METHOD X OTHER TRADITIONAL METHOD Y | |
| 304 | CHECK 303: RESPONDENT IS STERILIZED? | | |
| | CODE 'B' CODE 'B' RECORDED NOT RECORDED | | → 311 |
| | | | |
| 305 | <u> </u> | DIDLIC HEALTH SECTOR | |
| 305 | ▼ अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? | PUBLIC HEALTH SECTOR GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL 11 | |
| 305 | শ अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL 11 GOVT. DISPENSARY 12 | |
| 305 | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| 305 | শ अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| 305 | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| 305 | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| 305 | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility did the sterilization take place? | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| 305 | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| 305 | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility did the sterilization take place? IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL 11 GOVT. DISPENSARY 12 UHC/UHP/UFWC 13 CHC/RURAL HOSPITAL/ BLOCK PHC 14 PHC/ADDITIONAL PHC 15 SUB-CENTRE 16 GOVT. MOBILE CLINIC 17 CAMP 18 | |
| 305 | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility did the sterilization take place? IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| 305 | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility did the sterilization take place? IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| 305 | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility did the sterilization take place? IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, WRITE THE NAME OF THE PLACE. | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| 305 | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility did the sterilization take place? IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, WRITE THE NAME OF THE PLACE. | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| 305 | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility did the sterilization take place? IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, WRITE THE NAME OF THE PLACE. | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| 305 | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility did the sterilization take place? IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, WRITE THE NAME OF THE PLACE. | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| 305 | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility did the sterilization take place? IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, WRITE THE NAME OF THE PLACE. | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| 305 | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility did the sterilization take place? IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, WRITE THE NAME OF THE PLACE. | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| 305 | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility did the sterilization take place? IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, WRITE THE NAME OF THE PLACE. | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility did the sterilization take place? IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, WRITE THE NAME OF THE PLACE. (NAME OF FACILTY/PLACE) | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| | अब मैं आपसे उस बारे में पूछना चाहूँगा जब आपने नसबंदी करवाई थी। नसबंदी कहां पर हुई थी? Now I would like to talk about when you were sterilized. In what facility did the sterilization take place? IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, WRITE THE NAME OF THE PLACE. (NAME OF FACILTY/PLACE) | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|--|---|-------|
| 307 | कोई परामर्श जो आपने लिया हो उसको शामिल करते हुए नसबंदी के लिए आपने कुल कितना खर्च किया था? | AMOUNT . Rs. | |
| | How much did you pay in total for the sterilization, including any consultation you may have had? | FREE | |
| 308 | क्या आपको नसबन्दी के लिए अनुपूरक राशि प्राप्त हुई? Did you receive compensation for the sterilization? | YES | → 310 |
| 309 | आपको कितनी अनुपूरक राशि प्राप्त हुई? How much compensation did you receive? | AMOUNT Rs. | |
| | | DON'T KNOW 9998 | |
| 310 | क्या आपको इस बात का अफसोस है कि आपने नसबंदी करा ली? Do you regret that you had the sterilization? | YES | |
| 311 | पिछले कुछ महीनों में क्या आपने : In the last few months have you: a. परिवार नियोजन के बारे में कुछ रेडियो पर कुछ सुना हैं? | YES NO | |
| | Heard about family planning on the radio? b. टेलीवीजन पर परिवार नियोजन के बारे में कुछ देखें हैं? | RADIO | |
| | Seen anything about family planning on the television? c. समाचारपत्र या पत्रिका में परिवार नियोजन के बारे में कुछ पढ़े हैं? | TELEVISION 1 2 | |
| | Read about family planning in a newspaper or magazine? d. दीवारें या होर्डिंग पर परिवार नियोजन के बारे में कुछ देखें हैं? | NEWSPAPER OR MAGAZINE 1 2 | |
| | Seen anything about family planning on a wall painting or hoarding? | WALL PAINTING OR HOARDING . 1 2 | |
| | e. परिवार नियोजन के बारे में स्वास्थ कर्मचारी या स्वास्थ्य पेशेवर के साथ बात किए है? Discussed family planning with a health worker or health professional? | HEALTH WORKER OR HEALTH PROFESSIONAL 1 2 | |
| 312 | अब मैं आपसे महिलाओं के गर्भधारण के जोखिम के बारे में पूछना चाहूंगा। एक मासिक धर्म से अगले मासिक धर्म के दौरान क्या कुछ ऐसे दिन होते हैं जिनमें यदि महिला यौन संबंध रखती है तो उसके गर्भवती होने की संभावना अधिक रहती है? | YES | |
| | Now I would like to ask you about a woman's risk of pregnancy. From one menstrual period to the next, are there certain days when a woman is more likely to become pregnant if she has sexual relations? | YES | 314 |
| 313 | क्या यह समय उसके मासिक धर्म शुरू होने के ठीक पहले, उसके मासिक धर्म के दौरान, उसके मासिक धर्म बंद होने के ठीक बाद, या दो मासिक धर्मों के बिल्कुल बीच में होता है? | JUST BEFORE HER PERIOD BEGINS 1 DURING HER PERIOD 2 | |
| | Is this time just before her period begins, during her period, right after her period has ended, or halfway between two periods? | RIGHT AFTER HER PERIOD HAS ENDED | |
| | | OTHER 6 | |
| | | (SPECIFY) DON'T KNOW | |
| 314 | अब मैं आपको गर्भ-निरोधक के बारे मे कुछ विवरण पढ़कर सुनाउंगा । कृपया मुझे बताएं कि आप प्रत्येक से सहमत या असहमत हैं । | | |
| | I will now read you some statements about contraception. Please tell me if you agree or disagree with each one. | DIS- AGREE AGREE DK | |
| | a. गर्भ-निरोधक महिलाओं का मामला है और पुरूषों को इसके बारे में चिंता नही करनी चाहिए | | |
| | Contraception is women's business and a man should not have to worry about it. | CONTRACEPTION WOMEN'S BUSINESS 1 2 8 | |
| | b. जो महिला गर्भ-निरोधक का इस्तेमाल करती है वह बदचलन हो सकती है । | WOMAN MAY BECOME | |
| | Women who use contraception may become promiscuous. | PROMISCUOUS 1 2 8 | |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | |
|-----|--|---|--|
| 315 | CHECK 301 (06): KNOWS MALE CONDOM | | |
| | YES NO NO | | |
| | | | → 317 |
| 316 | क्या आप सोचते हैं कि यदि पुरूष कंडोम का सही तरीके से इस्तेमाल किया जाये तो वह | | |
| | गर्भधारण से ज्यादातर समय, केवल कभी-कभी या कभी नहीं बचाव करता है? | MOST OF THE TIME | |
| | If a male condom is used correctly, do you think that it protects against | SOMETIMES | |
| | pregnancy most of the time, only sometimes, or not at all? | DON'T KNOW/UNSURE 8 | |
| 317 | क्या आपको किसी ऐसी जगह कि जानकारी है जहां से आप परिवार नियोजन की विधि | | |
| | प्राप्त कर सकते हैं? | YES | |
| | Do you know of a place where you can obtain a method of family planning? | NO 2 | → 319 |
| 318 | वह स्थान कहां है? | PUBLIC HEALTH SECTOR | |
| | कोई अन्य स्थान? | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL A | |
| | Where is that? | VAIDYA/HAKIM/HOMEOPATH (AYUSH) B | |
| | Any other place? | GOVT. DISPENSARY C | |
| | | UHC/UHP/UFWC D | |
| | DECORD ALL DI ACEC MENTIONED | CHC/RURAL HOSPITAL/ | |
| | RECORD ALL PLACES MENTIONED. | BLOCK PHC E PHC/ADDITIONAL PHC F | |
| | | SUB-CENTRE/ANM G | |
| | | GOVT. MOBILE CLINIC H | |
| | IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, | CAMP I ANGANWADI/ICDS CENTRE J | |
| | WRITE THE NAME OF THE PLACE(S). | ASHA K | |
| | · , | OTHER COMMUNITY-BASED | |
| | (1) | WORKER L | |
| | (NAME OF FACILTY/PLACE(S)) | OTHER PUBLIC HEALTH SECTOR M | |
| | | NGO OR TRUST HOSPITAL/CLINIC . N | |
| | | PRIVATE HEALTH SECTOR | |
| | | PVT. HOSPITAL O | |
| | | PVT. DOCTOR/CLINIC P PVT. MOBILE CLINIC Q | |
| | | VAIDYA/HAKIM/HOMEOPATH | |
| | | (AYUSH) R PHARMACY/DRUGSTORE S | |
| | | DAI (TBA) T | |
| | | OTHER PRIVATE HEALTH SECTOR U | |
| | | OTHER SOURCE | |
| | | TRADITIONAL HEALER V SHOP W | |
| | | FRIEND/RELATIVE X | |
| | | OTHERY (SPECIFY) | |
| | | (0. 20. 1) | |
| 319 | पिछले तीन महीनों में, क्या आप अपने (या अपने बच्चों के) लिए किसी कारण से स्वास्थ्य सुविधा केन्द्र या शिविर में गये थे? | YES 1 | |
| | In the last three months, have you visited a health facility or camp for | NO 2 | → 322 |
| | any reason for yourself (or for your children)? | | |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|---|--|----------------|
| 320 | सबसे हाल ही में आप अपने (या अपने बच्चों के) लिए किस प्रकार की स्वास्थ्य सुविधा में गए थे? What type of health facility did you visit most recently for yourself (or for your children)? | PUBLIC HEALTH SECTOR GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| | IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, WRITE THE NAME OF THE PLACE. (NAME OF FACILTY/PLACE) | PHC/ADDITIONAL PHC 16 SUB-CENTRE 17 GOVT. MOBILE CLINIC 18 CAMP 19 ANGANWADI/ICDS CENTRE 20 OTHER PUBLIC SECTOR HEALTH FACILITY 21 | |
| | | NGO OR TRUST HOSPITAL/CLINIC . 31 PRIVATE HEALTH SECTOR PVT. HOSPITAL/CLINIC . 41 PVT. MOBILE CLINIC . 42 VAIDYA/HAKIM/HOMEOPATH (AYUSH) . 43 PHARMACY/DRUGSTORE . 44 OTHER PRIVATE SECTOR HEALTH FACILITY . 45 OTHER 96 (SPECIFY) | |
| 321 | आप किस सेवा के लिए गए? कोई अन्य सेवा? What service did you go for? Any other service? RECORD ALL MENTIONED. | FAMILY PLANNING A IMMUNIZATION B DISEASE PREVENTION C MEDICAL TREATMENT FOR SELF D TREATMENT FOR CHILD E TREATMENT FOR OTHER PERSON F GROWTH MONITORING OF CHILD G HEALTH CHECK-UP H OTHER X (SPECIFY) | |
| 322 | CHECK 212: (YOUNGEST) CHILD OTHER IS AGE 0-3 | | → 401 |
| 323 | आपके (सबसे छोटे) बच्चे का नाम क्या है? What is the name of your (youngest) child? WRITE NAME OF (YOUNGEST) CHILD AND ENTER THE LINE NUMBER OF THE CHILD FROM THE HOUSEHOLD SCHEDULE. IF CHILD IS NOT LISTED IN THE HOUSEHOLD SCHEDULE, WRITE '00' IN THE BOXES FOR THE LINE NUMBER. | (NAME OF (YOUNGEST) CHILD) LINE NUMBER OF (YOUNGEST) CHILD FROM THE HOUSEHOLD SCHEDULE . | |
| 324 | जब (NAME) की माँ (NAME) से गर्भवती थी, क्या उन्होंने कोई प्रसव पूर्व जाँच करवाई थी? When (NAME)'s mother was pregnant with (NAME), did she have any antenatal check-ups? | YES | → 326 → 327 |
| 325 | क्या आप कभी किसी प्रसव पूर्व जाँच के दौरान मौजूद थे? Were you ever present during any antenatal check-up? | PRESENT 1 NOT PRESENT 2 | → 327 |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|--|--|-------|
| 326 | ऐसा कौन-सा मुख्य कारण था जिससे (NAME) की माँ ने कोई प्रसव पूर्व जाँच नहीं करवाई थी? What was the main reason why (NAME)'s mother did not have any antenatal check-up? | HE DID NOT THINK IT WAS NECESSARY/DID NOT ALLOW 01 FAMILY DID NOT THINK IT NECESSARY/DID NOT ALLOW 02 CHILD'S MOTHER DID NOT WANT CHECK-UP 03 HAS HAD CHILDREN BEFORE 04 COSTS TOO MUCH 05 TOO FAR/NO TRANSPORTATION 06 NO FEMALE HEALTH WORKER AVAILABLE 07 OTHER 96 (SPECIFY) DON'T KNOW 98 | |
| 327 | किसी भी समय (NAME) की माँ जब (NAME) से गर्भवती थी क्या किसी स्वास्थ्य कार्यकर्ता ने आपको कभी इन गर्भावस्था की जटिलता के लक्षणों के बारे में बताया था? At any time when (NAME)'s mother was pregnant with (NAME), did any health provider or health worker ever tell you about the following signs of pregnancy complications? a. योनि से खून आना? Vaginal bleeding? b. ऐंठन? Convulsions? c. लम्बी अवधि की प्रसव पीड़ा? Prolonged labour? d. तीव्र (ज्यादा) पेट दर्द? Severe abdominal pain? e. उच्च रक्तचाप/बी पी? High blood pressure? | YES NO BLEEDING 1 2 CONVULSIONS 1 2 PROLONGED LABOUR 1 2 ABDOMINAL PAIN 1 2 BLOOD PRESSURE 1 2 | |
| 328 | क्या आपको कभी बताया गया था कि अगर (NAME) की माँ को कोई गर्भावस्था की जटिलता हो तो क्या करना चाहिए? Were you ever told what to do if (NAME)'s mother had any pregnancy complication? | YES | |
| 329 | किसी भी समय गर्भावस्था के दौरान क्या किसी स्वास्थ्य कार्यकर्ता ने आपसे इनके बारें में बात की थी: At any time during the pregnancy did any health provider or health worker speak to you about: a. अस्पताल या स्वास्थ्य सुविधा में प्रसूति के महत्व के बारे में? The importance of delivering the baby in a hospital or health facility? b. गर्भावस्था के दौरान माँ के उचित आहार के महत्व के बारे में? The importance of proper nutrition for the mother during pregnancy? c. परिवार नियोजन अथवा अगले बच्चे के जन्म में देरी के बारे में? Family planning or delaying your next child? | YES NO DELIVERY ADVICE 1 2 NUTRITION ADVICE 1 2 FAMILY PLANNING 1 2 | |
| 330 | क्या (NAME) का जन्म अस्पताल या स्वास्थ्य सुविधा में हुआ था ? Was (NAME) born in a hospital or any other health facility? | HOSPITAL/HEALTH FACILITY | → 333 |
| 331 | जब (NAME) की माँ (NAME) से गर्भवती थीं क्या किसी ने इनमें से किसी के महत्व के बारे में आपको बताया थाः When (NAME)'s mother was pregnant with (NAME), did anyone explain to you the importance of the following: a. नाल की देखभाल? Cord care? b. जन्म के तुरंत बाद माँ के द्वारा बच्चे को स्तनपान कराने की आवश्यकता पर? The need for the mother to breastfeed the baby immediately after delivery? c. जन्म के तुरंत बाद बच्चे को गरम रखने पर? The need to keep the baby warm immediately after birth? | YES NO CORD CARE | |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|--|--|------|
| 332 | (NAME) के माँ की प्रसूति किसी अस्पताल या स्वास्थ्य सुविधा में क्यों नहीं हुई, इसके मुख्य कारण क्या थे? What was the main reason why (NAME)'s mother did not deliver in a hospital or health facility? | COSTS TOO MUCH | |
| 333 | जब किसी बच्चे को दस्त हुए हों तो उसे कितना पेय पर्दाथ दिया जाना चाहिए: सामान्य से अधिक, लगभग उतनी ही मात्रा में, सामान्य से कम या उसे कुछ नहीं दिया जाना चाहिए? When a child has diarrhoea, how much should he or she be given to drink: more than usual, the same amount as usual, less than usual, or should he or she not be given anything to drink at all? | MORE THAN USUAL 1 ABOUT THE SAME 2 LESS THAN USUAL 3 NOTHING TO DRINK 4 DON'T KNOW 8 | |

SECTION 4. FERTILITY PREFERENCES

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|---|---|--------------|
| 401 | CHECK 213: NEVER MARRIED | | → 408 |
| | CURRENTLY OTHER | | |
| | MARRIED ↓ | 1 | → 405 |
| 402 | क्या आपकी कोई (पत्नि/पत्नियां) अभी गर्भवती है? | YES 1 | L |
| | (Is your wife/Are any of your wives) currently pregnant? | NO | 405 |
| 403 | CHECK 303: RESPONDENT EVER STERILIZED? | | |
| | CODE 'B' ☐ CODE 'B' ☐ RECORDED | | → 408 |
| | | T | |
| 404 | अब मैं भविष्य के बारे में कुछ प्रश्न पूछना चाहूंगा । अभी आपको और आपकी (पत्नि/पत्नियां) को जो (बच्चा/बच्चे) होने वाला / वाले हैं, उसके बाद क्या आप और | | |
| | बच्चा चाहेंगे या आप कोई और बच्चा नहीं चाहेंगे? | HAVE ANOTHER CHILD 1 | → 407 |
| | Now I have some questions about the future. After the (child/children) you and your (wife/wives) are expecting now, would | NO MORE 2 | h |
| | you like to have another child, or would you prefer not have any | UNDECIDED/DON'T KNOW 8 | 408 |
| | more children? | | |
| 405 | CHECK 303: RESPONDENT EVER STERILIZED? | | |
| | CODE 'B' CODE 'B' NOT RECORDED RECORDED | | → 408 |
| 400 | थन हैं अधिका के बारे में कर एक्ट एक्ट चर्चाए। उस आप (और) रूप रुपेंगे रूप | HAVE (A/ANOTHER) CHILD | |
| 406 | अब मैं भविष्य के बारे में कुछ प्रश्न पूछना चाहूंगा। क्या आप (और) बच्चा चाहेंगे या आप कोई (और) बच्चा नहीं चाहेंगे? | HAVE (A/ANOTHER) CHILD 1 NO MORE/NONE 2 | l h |
| | | SAYS COUPLE | |
| | Now I have some questions about the future. Would you like to have (a/another) child, or would you prefer not to have any (more) | CAN'T GET PREGNANT 3 WIFE/WIVES STERILIZED 4 | 408 |
| | children? | UNDECIDED/DON'T KNOW 8 | |
| 407 | आप अब से लेकर और कितने समय तक (अगला) बच्चा होने का इंतजार करना | | |
| | चाहेंगे? How long would you like to wait from now before the birth of | MONTHS | |
| | (a/another) child? | YEARS 2 | |
| | | SOON/NOW | |
| | | OTHER 996 | |
| | | (SPECIFY) DON'T KNOW | |
| 408 | CHECK 203 AND 205: | | |
| | HAS LIVING CHILDREN NO LIVING | | |
| | CHILDREN T | | |
| | a. यदि आप उस समय में लौट सके जब b. यदि आप अपने पूरे जीवन में होने आपको कोई बच्चा नहीं था और आप वाले बच्चों की कल संख्या को चन | NONE | - 501 |
| | आपको कोई बच्चा नहीं था और आप वाले बच्चों की कुल संख्या को चुन अपने पूरे जीवन में होने वाले बच्चों सकते, तो वे कितने बच्चे होते? | NONE 00 | → 501 |
| | की कुल संख्या को चुन सकते, तो वे | | |
| | कितने बच्चे होते? If you could go back to the If you could choose exactly | NUMBER | |
| | time you did not have any the number of children to | OTHER 96 | → 501 |
| | children and could choose exactly the number of children many would that be? | (SPECIFY) | |
| | to have in your whole life, how many would that be? | | |
| 400 | <u> </u> | | |
| 409 | इन बच्चों में से आप कितनों का लड़का होना पसंद करते, कितनों का लड़की होना पसंद करते और कितने बच्चों के मामले में लड़का-लड़की होने से कोई फरक नहीं | BOYS GIRLS EITHER | |
| | पड़ता? | NUMBER | |
| | How many of these children would you like to be boys, how many would you like to be girls and for how many would it not matter if it's | NUMBER | |
| | a boy or a girl? | OTHER 96 (SPECIFY) | |
| | | (SPECIFY) | |

SECTION 5: SEXUAL LIFE

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|------|---|--|--------------|
| 501 | CHECK 228 AND 229: | | |
| | HAS NOT HAD SEXUAL INTERCOURSE | | → 534 |
| | | L INTERCOURSE | |
| | | | |
| 501A | CHECK FOR THE PRESENCE OF OTHERS. BEFORE CONTINUING PRIVACY. READ TO RESPONDENTS: | G, MAKE EVERY EFFORT TO ENSURE | |
| | अब मैं आपसे संबंधों और लैंगिक जीवन के बारे में कुछ और सवाल पूछना चाहूंगा। मैं आ | | |
| | गोपनीय रखे जायेंगे और किसी को नहीं बताये जायेंगे। अगर आप किसी प्रश्न का उत्तर नः | हीं देना चाहे तो मुझे बताये , मैं अगले प्रश्न पर चला जाऊंगा। | |
| | | | |
| | Now I need to ask you some more questions about relationships and s your answers are completely confidential. If we should come to any que | • | |
| | know and I will skip to the next question. | , , , , , , , , , , , , , , , , , , | |
| 502 | जब आपने पहली बार संभोग किया था तो क्या निरोध का इस्तेमाल किया गया था? | YES 1 | |
| | The first time was had assual interesting was a condens were 40 | NO 2 | |
| | The first time you had sexual intercourse, was a condom used? | | |
| 503 | आपने आखिरी बार संभोग कब किया था? | | |
| | When was the last time you had sexual intercourse? | DAYS AGO | |
| | | WEEKS AGO 2 | → 505 |
| | IF LESS THAN 12 MONTHS, ANSWER MUST BE RECORDED IN DAYS, WEEKS, OR MONTHS. | MONTHS AGO | |
| | IF 12 MONTHS (ONE YEAR) OR MORE, ANSWER MUST BE | | . 540 |
| | RECORDED IN YEARS. | YEARS AGO 4 | → 518 |

| | | LAST SEXUAL PARTNER | SECOND-TO-LAST SEXUAL PARTNER | THIRD-TO-LAST SEXUAL PARTNER |
|-----|---|--|--|--|
| 504 | आपने इस व्यक्ति के साथ आखिरी बार संभोग कब किया था? When was the last time you had sexual intercourse with this person? | | DAYS AGO . 1 WEEKS AGO . 2 MONTHS AGO . 3 | DAYS AGO . 1 WEEKS AGO . 2 MONTHS AGO . 3 |
| 505 | आपने आखिरी बार जब (इस दूसरे/तीसरे व्यक्ति के साथ) संभोग किया था तो क्या निरोध का इस्तेमाल किया गया था? The last time you had sexual intercourse (with this second/third person), was a condom used? | YES | YES | YES |
| 506 | पिछले 12 महीनों में इस व्यक्ति के साथ संभोग करते समय क्या प्रत्येक बार आपने निरोध का इस्तेमाल किया था? Was a condom used every time you had sexual intercourse with this person in the last 12 months? | YES | YES | YES |
| 507 | इस व्यक्ति का आपसे क्या संबंध था? What was this person's relationship to you? | WIFE | WIFE | WIFE |
| 508 | CHECK 214, 220, AND 221: | MARRIED MARRIED ONLY MORE ONCE THAN ONCE (SKIP TO 510) | MARRIED MARRIED ONLY MORE ONCE THAN ONCE (SKIP TO 510) | MARRIED MARRIED ONLY MORE ONCE THAN ONCE (SKIP TO 510) |
| 509 | CHECK 229: | FIRST TIME WHEN STARTED LIVING WITH FIRST OTHER WIFE (SKIP TO 511) | FIRST TIME WHEN STARTED LIVING WITH FIRST OTHER WIFE (SKIP TO 511) | FIRST TIME WHEN STARTED LIVING WITH FIRST OTHER WIFE (SKIP TO 511) |
| 510 | कितने समय पहले आपने इस (दूसरे / तीसरे) व्यक्ति के साथ पहली बार संभोग किया था? How long ago did you first have sexual intercourse with this (second/third) person? | DAYS AGO . 1 MONTHS AGO . 2 YEARS AGO . 3 | DAYS AGO : 1 MONTHS AGO : 2 YEARS AGO : 3 | DAYS AGO . 1 MONTHS AGO . 2 YEARS AGO . 3 |

| | | LAST SEXUAL PARTNER | SECOND-TO-LAST SEXUAL PARTNER | THIRD-TO-LAST SEXUAL PARTNER |
|-----|---|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| 511 | पिछले 12 महीनों में, आपने इस व्यक्ति के साथ कितनी बार संभोग किया? How many times during the last 12 months did you have sexual intercourse with this person? IF NON-NUMERIC ANSWER, PROBE TO GET AN ESTIMATE. IF NUMBER OF TIMES IS 95 OR MORE, WRITE '95'. | NUMBER OF TIMES | NUMBER OF TIMES | NUMBER OF TIMES |
| 512 | CHECK 103: | AGE AGE 15-24 25-54 | AGE AGE 15-24 25-54 (SKIP TO 514) | AGE AGE 15-24 25-54 |
| 513 | इस व्यक्ति की उम्र कितनी है? How old is this person? | AGE OF PARTNER . DON'T KNOW 98 | AGE OF PARTNER | AGE OF PARTNER . DON'T KNOW 98 |
| 514 | (इस व्यक्ति/इन दो व्यक्तियों) के अलावा, क्या पिछले 12 महीनों में आपने किसी अन्य व्यक्ति के साथ संभोग किया है? Apart from (this person/these two people), have you had sexual intercourse with any other person in the last 12 months? | YES | YES | |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|---|---|----------------|
| 515 | पिछले 12 महीनों में, कुल मिलाकर आपने कितने व्यक्तियों के साथ संभोग किया है? In total, with how many different people have you had sex in the last 12 months? IF NON-NUMERIC ANSWER, PROBE TO GET AN ESTIMATE. | NUMBER OF PARTNERS DON'T KNOW | |
| 516 | CHECK 507, ALL COLUMNS: AT LEAST ONE PARTNER IS A SEX WORKER | NO PARTNERS ARE SEX WORKERS | → 518 |
| 517 | CHECK 507 AND 505 (ALL COLUMNS): CONDOM USED V EVERY SEX WOR | | → 521 → 522 |
| 518 | पिछले 12 महीनों में क्या आप ने किसी को संभोग करने के बदले में कुछ भुगतान किया है? In the last 12 months, did you pay anyone in exchange for having sexual intercourse? | YES | → 520 |
| 519 | क्या आपने किसी को कभी भी संभोग करने के बदले में कुछ भुगतान किया है? Have you ever paid anyone in exchange for having sexual intercourse? | YES | 522 |
| 520 | पिछली बार जब आपने किसी को भुगतान करके संभोग किया था तो क्या उस समय कंडोम का इस्तेमाल किया गया था? The last time you paid someone in exchange for sex, was a condom used? | YES | → 522 |
| 521 | पिछले 12 महीनों में प्रत्येक बार जब आपने किसी को रूपया-पैसा देकर संभोग किया था तो क्या हर बार निरोध का इस्तेमाल किया गया था? Was a condom used every time you paid someone in exchange for sex in the last 12 months? | YES | |
| 522 | आपके जीवनकाल में कुल मिलाकर कितने व्यक्तियों के साथ आपने संभोग किया है? In total, with how many different people have you had sex in your lifetime? IF NON-NUMERIC ANSWER, PROBE TO GET AN ESTIMATE. | NUMBER OF PARTNERS DON'T KNOW | |
| 523 | CHECK 505, COLUMN 1 (CONDOM USE WITH LAST SEXUAL PAR | RTNER): | → 530 |
| 524 | आपने मुझे बताया कि पिछली बार जब आपने संभोग किया तब आपने कंडोम का इस्तेमाल किया था उस कंडोम के ब्रॉंड का नाम क्या था? You told me that the last time you had intercourse you used a condom. What brand of condom did you use the last time? | BRAND NAME 96 (SPECIFY) DON'T KNOW 98 | |
| 525 | ये कंडोम कौन लाया था: आप, आपका साथी या कोई अन्य? Who obtained the condom: you, your partner, or someone else? | RESPONDENT HIMSELF 1 PARTNER 2 SOMEONE ELSE 3 | 529 |
| 526 | पिछली बार आपने कितने कंडोम प्राप्त किए थे? How many condoms did you get the last time? | NUMBER | |
| 527 | आपने पिछली बार जब कंडोम प्राप्त किये थे, कंडोम की कीमत तथा कोई परामर्श यदि लिया हो, उसको शामिल करते हुए आपने कुल कितना खर्च किया था? The last time you obtained condoms, how much did you pay in total, including the cost of the method and any consultation you may have had? | COST Rs. 995 DON'T KNOW 998 | |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|--|--|---------|
| 528 | पिछली बार आपने कंडोम कहाँ से प्राप्त किये थे? | PUBLIC HEALTH SECTOR | |
| | From where did you obtain the condom the last time? | GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL | |
| | IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, WRITE THE NAME OF THE PLACE. | ANGANWADI/ICDS CENTRE 20 ASHA 21 OTHER COMMUNITY BASED WORKER 22 OTHER PUBLIC HEALTH | |
| | (NAME OF FACILTY/PLACE) | SECTOR | |
| | | NGO OR TRUST HOSPITAL/CLINIC . 31 | |
| | | PRIVATE HEALTH SECTOR PVT. HOSPITAL/CLINIC/ DOCTOR 41 PVT. PARAMEDIC 42 PVT. MOBILE CLINIC 43 VAIDYA/HAKIM/HOMEOPATH (AYUSH) 44 TRADITIONAL HEALER 45 PHARMACY/DRUGSTORE 46 DAI (TBA) 47 OTHER PRIVATE HEALTH SECTOR 48 OTHER SOURCE RATION SHOP 51 OTHER SHOP 52 WIFE 53 FRIEND/RELATIVE 54 VENDING MACHINE 55 OTHER 96 (SPECIFY) DON'T KNOW 98 | |
| 529 | पिछली बार जब आपने कंडोम [निरोध] का प्रयोग किया था, तो क्या गर्भधारण टालने के लिए, यौन सबंधी बीमारियों को रोकने के लिए या किसी अन्य कारण से किया था? PROBE: कोई अन्य कारण? This last time you used a condom, did you use it to avoid pregnancy, to avoid a sexually transmitted disease, or for some other reason? PROBE: Any other reason? RECORD ALL MENTIONED. | AVOID PREGNANCY A AVOID STD B SOME OTHER REASON C | |
| 530 | CHECK 303: RESPONDENT EVER STERILIZED? | | |
| | CODE 'B' NOT RECORDED CODE 'B' RECORDED | | 533 |
| 531 | पिछली बार जब आपने संभोग किया था तो आपने या आपके साथी ने क्या गर्भधारण टालने के लिए (कंडोम के अलावा अन्य) किसी विधि का इस्तेमाल किया था? The last time you had sex did you or your partner use any method (other than a condom) to avoid or prevent a pregnancy? | YES | <u></u> |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|---|--|--------------|
| 532 | आपने या आपके साथी ने किस विधि का इस्तेमाल किया था? PROBE: क्या गर्भधारण रोकने के लिए आपने किसी अन्य विधि का इस्तेमाल किया था? What method did you or your partner use? PROBE: Did you use any other method to prevent pregnancy? RECORD ALL MENTIONED. | FEMALE STERILIZATION A IUD/PPIUD B INJECTABLES C PILL D FEMALE CONDOM E DIAPHRAGM F FOAM/JELLY G STANDARD DAYS METHOD H RHYTHM METHOD I WITHDRAWAL J OTHER X (SPECIFY) | |
| 533 | CHECK 505, ALL COLUMNS, AND 520: ANY 'YES' OTHER | | 601 |
| 534 | क्या आपको उस स्थान के बारे में जानकारी हैं जहां से कोई व्यक्ति निरोध प्राप्त कर सकता है? Do you know of a place where a person can get condoms? | YES | → 601 |
| 535 | वह स्थान कहां है? कोई अन्य स्थान? Where is that? Any other place? RECORD ALL SOURCES MENTIONED. IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, WRITE THE NAME OF THE PLACE(S). (NAME OF FACILTY/PLACE(S)) | PUBLIC HEALTH SECTOR GOVT./MUNICIPAL HOSPITAL A VAIDYA/HAKIM/HOMEOPATH (AYUSH) B GOVT. DISPENSARY C UHC/UHP/UFWC D CHC/RURAL HOSPITAL/ BLOCK PHC E PHC/ADDITIONAL PHC F SUB-CENTRE/ANM G GOVT. MOBILE CLINIC H CAMP I ANGANWADI/ICDS CENTRE J ASHA K OTHER COMMUNITY-BASED WORKER L OTHER PUBLIC HEALTH SECTOR M PVT. HOSPITAL/CLINIC N PRIVATE HEALTH SECTOR PVT. HOSPITAL/CLINIC O PVT. PARAMEDIC P PVT. MOBILE CLINIC Q VAIDYA/HAKIM/HOMEOPATH (AYUSH) R TRADITIONAL HEALER S PHARMACY/DRUGSTORE T DAI (TBA) U OTHER PRIVATE HEALTH SECTOR V OTHER SOURCE RATION SHOP W OTHER SHOP X VENDING MACHINE Y OTHER | |
| 536 | यदि आप चाहते हैं तो क्या आप स्वयं निरोध प्राप्त कर सकते हैं? | YES 1 | |
| | If you wanted to, could you yourself get a condom? | NO | |

SECTION 6. OTHER HEALTH ISSUES

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|---|---|--|
| 601 | अब मैं आपके द्वारा पिछले 12 महीनों में लगवाये गए किसी इंजेक्शन के बारे में कुछ | | |
| 001 | प्रश्न पूछना चाहूंगा। क्या पिछले 12 महीनों में आपने किसी कारण से इंजेक्शन | | |
| | लगवाया था? | | |
| | लगवाया था? IF YES: आपने कितने इंजेक्शन लगवाये थे? | | |
| | IF YES: आपन कितन इजक्शन लगवाय थ <i>?</i> | | |
| | New Lyculd like to ack you came questions about any injections | | |
| | Now I would like to ask you some questions about any injections you have had in the last 12 months. Have you had an injection for | NUMBER OF INJECTIONS | |
| | any reason in the last 12 months? | NOMBER OF INSECTIONS | |
| | IF YES: How many injections have you had? | NONE 00 | → 603 |
| | | | |
| | IF NUMBER OF INJECTIONS IS GREATER THAN 90, | | |
| | OR DAILY FOR 3 MONTHS OR MORE, RECORD '90'. IF NON-NUMERIC ANSWER, PROBE TO GET AN ESTIMATE. | | |
| | IF NON-NUMERIC ANSWER, PROBE TO GET AN ESTIMATE. | | |
| 602 | जब आपने पिछली बार इंजेक्शन लिया था तो क्या केवल एक ही बार प्रयोग में ली | YES 1 | |
| | जाने वाली सिरिंज का इस्तेमाल किया गया था? | NO 2 | |
| | The last time you had an injection, was a disposable syringe used? | DON'T KNOW 8 | |
| | , | BON 1 111011 1111111111111111111111111111 | |
| | | | |
| 603 | क्या आपको कभी खून चढ़या गया है? | YES | |
| | Have you ever had a blood transfusion? | NO 2 | |
| 604 | क्या आप आजकल सिगरेट पीते है? | YES | |
| 604 | प्रयो आप आजकल ।सगरट पात ह <i>!</i> Do you currently smoke cigarettes? | | → 606 |
| | Do you currently smoke digarettes: | NO 2 | 000 |
| 605 | पिछले 24 घण्टों में आपने कितने सिगरेट पीए है? | | |
| | In the last 24 hours, how many cigarettes did you smoke? | CIGARETTES | |
| | | | |
| 606 | आजकल क्या आप बीड़ी पीते है? | YES | |
| | Do you currently smoke bidis? | NO 2 | → 608 |
| | | | |
| 607 | पिछले 24 घंटों में, आपने कितने बीड़ि पीए है? | | |
| | In the last 24 hours, how many bidis did you smoke? | BIDIS | |
| 608 | आजकल क्या आप धूम्रपान या किसी अन्य प्रकार से तम्बाखू का प्रयोग करते हैं? | YES | |
| 000 | Do you currently smoke or use tobacco in any other form? | NO 2 | 610 |
| | , , | | - 0.0 |
| 609 | आजकल आप किस अन्य प्रकार से तम्बाखू पीते या प्रयोग करते हैं? | CIGAR | |
| | किसी अन्य प्रकार से? | PIPE B | |
| | | HOOKAH | |
| | In what other form do you currently smoke or use tobacco? | GUTKHA/PAAN MASALA | |
| | Any other form? | WITH TOBACCO D | |
| | | KHAINI E | |
| | | PAN WITH TOBACCO F | |
| | RECORD ALL MENTIONED. | OTHER CHEWING TOBACCO G | |
| | REGORD MENTIONED. | SNUFF H | |
| | | OTHER X | |
| | | (SPECIFY) | |
| | | ζ, | |
| 610 | CHECK 604, 606 AND 608: | | |
| | AT LEAST ONE 'YES' NEVER SMOKED | | → 614 |
| | <u> </u> | | |
| 611 | पिछले 12 महीनों के दौरान, क्या आपने कभी धूम्रपान या किसी अन्य प्रकार से | | |
| 011 | तम्बाकू सेवन छोड़ने का प्रयास किया है? | YES 1 | |
| | During the past 12 months, have you ever tried to stop smoking or | NO 2 | |
| | using tobacco in any other form? | | |
| | | | |
| 612 | पिछले12 महीनों में क्या आपने किसी चिकित्सक अथवा अन्य स्वास्थ सेवा प्रदाता से | | |
| | मिले है? | YES | |
| | In the last 12 months, have you visited a doctor or other health care | NO 2 | → 614 |
| | provider? | | |
| | | | |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|---|--|--------------|
| 613 | इन मुलाकातों के दौरान, क्या आपको कभी भी धूम्रपान छोड़ने या किसी भी रूप में तम्बाकू सेवन न करने का सुझाव मिला? During any of these visits, were you advised to quit smoking or | YES | |
| | using tobacco in any other form? | | |
| 614 | पिछले 30 दिनों में किसी ने (आपके अलावा) आपके घर में अथवा कहीं अन्य स्थान पर धुम्रपान किया जब आप उपस्थित थे? In the last 30 days, did someone (other than you) smoke in your home or anywhere else when you were present? | YES | |
| 615 | क्या आप शराब पीते हैं? Do you drink alcohol? | YES | → 618 |
| 616 | प्रायः आप कितनी बार शराब पीते हैं: लगभग हर रोज़, लगभग हफ्ते में एक बार या हफ्ते में एक बार से कम? How often do you drink alcohol: almost every day, about once a week, or less than once a week? | ALMOST EVERY DAY | |
| 617 | प्रायः आप किस प्रकार की शराब का सेवन करते हैं? What type of alcohol do you usually drink? RECORD ALL MENTIONED. | TADI MADI A COUNTRY LIQUOR B BEER C WINE D HARD LIQUOR E OTHER X (SPECIFY) | |
| | | (SPECIFY) | |
| 618 | क्या आपने कभी ऐसी बीमारी के बारे में सुना है जिसे तपेदिक या टी बी कहते हैं? Have you ever heard of an illness called tuberculosis or TB? | YES | → 622 |
| 619 | तपेदिक [टी बी] एक व्यक्ति से दूसरे व्यक्ति को किस प्रकार फैलता है? PROBE: किसी अन्य तरीके से? How does tuberculosis spread from one person to another? Any other ways? RECORD ALL MENTIONED. | THROUGH THE AIR WHEN COUGHING OR SNEEZING A THROUGH SHARING UTENSILS B THROUGH TOUCHING A PERSON WITH TB | |
| 620 | क्या तपेदिक [टी बी] को ठीक किया जा सकता है? Can tuberculosis be cured? | YES | |
| 621 | यदि आपके परिवार के सदस्य को तपेदिक [टी बी] हो जाती है तो क्या आप इसे गुप्त रखना चाहेंगे या नहीं? If a member of your family got tuberculosis, would you want it to remain a secret or not? | YES, REMAIN A SECRET 1 NO 2 DON'T KNOW/NOT SURE/ 8 | |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | | | | CODING CATEGOR | RIES | SKIP |
|-----|--|-----------------|-----------------------|--|---|------|--------------|
| 622 | A क्या आजकल आपको है? Do you currently have: | | | | ने इसका इलाज करवाया? ou sought treatment f n? | | |
| | | CURRE | NT | LY HAVE | YES | NO | |
| | a. मधुमेह [डायबिटीज]? Diabetes? | YES NO DK | 1 - 2 - 8 - | 7 | 1 | 2 | |
| | b. दमा [अस्थमा]? | YES NO | 1 - 2 - | | 1 | 2 | |
| | Asthma? | DK | 8 - | - | | | |
| | c. गलगण्ड या अन्य थाइराइड संबंधी विकार? | YES | 1 - | | 1 | 2 | |
| | Goiter or any other thyroid disorder? | NO DK | 2 ⁻ 8 - | 1 | | | |
| | d. कोई ह्रदय रोग? | YES | 1 - | | 1 | 2 | |
| | Any heart disease? | NO DK | 2 ⁻ 8 - | 1 | | | |
| | e. केंन्सर? | YES NO | 1 - | → | 1 | 2 | |
| | Cancer? | DK | 2 8 | | | | |
| 624 | क्या आपके पास स्वास्थ योजना या स्वास्थ्य बीमा है? Are you covered by any health scheme or any health in: | surance? | | | | | → 626 |
| 625 | स्वास्थ्य योजना या स्वास्थ्य बीमा किस प्रकार का है? अन्य किसी प्रकार का? What type of health scheme or health insurance? Any other type? RECORD ALL MENTIONED. | | | INSUR. CENTRAL SCHEM STATE HI SCHEM RASHTRI YOJAN COMMUN PROGI OTHER H THROU MEDICAL EMPLO OTHER P | EES STATE ANCE SCHEME (ESI L GOVERNMENT HE ME (CGHS) EALTH INSURANCE ME YA SWASTHYA BIM INTY HEALTH INSURANCE BALTH INSURANCE JGH EMPLOYER REIMBURSEMENT DYER RIVATELY PURCHA ERCIAL HEALTH INS | ALTH | |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | | | CODING CAT | EGORIES | | SKIP |
|-----|--|----|---------|------------|---------|-------|------|
| 626 | आप स्वयं ये निम्नलिखित खाद्य पदार्थ कितनी बार खाते हैं - रोज़ाना, हफ्ते में एक बार ,कभी कभी या कभी नहीं? How often do you yourself eat the following food items: daily, weekly, occasionally, or never? | D | AILY | WEEKLY | OCC. | NEVER | |
| | a. दूध या दही? | a. | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| | Milk or curd? b. दालें या फलियाँ? Pulses or beans? | b. | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| | c. गहरी हरे पत्तेदार सब्जियां? | c. | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| | Dark green leafy vegetables? d. फल? Fruits? | d. | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| | e. अण्डे? | e. | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| | Eggs? f. ਸਕੁਕੀ? Fish? | f. | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| | g. मुर्गी या गोश्त? | g. | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| | Chicken or meat? h. तला हुआ खाद्य पदार्थ? Fried foods? | h. | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| | i. शीत पेय? Aerated drinks? | i. | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| 627 | क्या आपने कभी मुहँ की जांच करवायी थी? Have you ever undergone an oral cavity examination? | | ES O | | | 1 | |

SECTION 7. ATTITUDES TOWARDS GENDER ROLES

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | | СО | DING CAT | EGORIES | 3 | SKIP |
|------|--|---|--------------------------|------------------|----------------------|---------------------------|-------|
| 701 | दंपत्ति में, आपके विचार से इनमें से प्रत्येक निर्णय लेने में किसकी बात को ज्यादा महत्व दिया जाना चाहिए: पति, पत्नी या दोनों को समान रुप सेः In a couple, who do you think should have the greater say in each of the following decisions: the husband, the wife or both equally: | | HUS- BAND | WIFE | BOTH EQUAL- LY | DON'T KNOW/ DEPENDS | |
| | a. घर के अधिकतर सामानों की खरीद्दारी के बारे में? Making major household purchases? b. रोजाना की घरेलू जरुरतों के लिए खरीद्दारी करने के बारे में? Making purchases for daily household needs? c. पत्नी के मायके के परिवार या रिश्तेदारों से मिलने जाने के बारे में? Deciding about visits to the wife's family or relatives? d. पत्नी द्वारा कमाए गए रुपये-पैसों को खर्च करने के बारे में? Deciding what to do with the money the wife earns from her | a.b.c.d. | 1 1 1 | 2 2 2 2 | 3 3 3 | 8 8 8 | |
| | e. कितने बच्चे होने चाहिए, इसके बारे में? Deciding how many children to have? | e. | 1 | 2 | 3 | 8 | |
| 701A | CHECK 213: CURRENTLY MARRIED OTHER OTHER | | | | | | → 704 |
| 702 | आपके अपने स्वास्थ्य की देखबाल के बारे में आमतौर पर कौन निर्णय लेता है: मुख्यतः आप, मुख्यतः आपकी पत्नी, आप और आपकी पत्नी मिलकर या और कोई? Who usually makes decisions about healthcare for yourself: mainly you, mainly your wife, you and your wife jointly, or someone else? | WIF RES | E SPONDEN MEONE EI | T AND W | FE JOINT | 2 LY . 3 | |
| 703 | घर के महेंगें सामानों की खरीददारी के बारे में निर्णय आमतौर पर कौन लेता है: मुख्यतः आप, मुख्यतः आपकी पत्नी, आप और आपकी पत्नी मिलकर या और कोई? Who usually makes decisions about making major household purchases: mainly you, mainly your wife, you and your wife jointly, or someone else? | WIF RES | E SPONDEN MEONE EI | T AND W | FE JOINT | 2 LY . 3 | |
| 704 | क्या आप अकेले या संयुक्त रूप से इस घर के या किसी अन्य घर के मालिक हैं? Do you own this or any other house either alone or jointly with someone else? | JOII BOT | NTLY ONL TH ALONE | Y AND JOI | NTLY | 2 3 | |
| 705 | क्या आप अकेले या संयुक्त रूप से किसी भी ज़मीन के मालिक हैं? Do you own any land either alone or jointly with someone else? | JOII BOT | NTLY ONL TH ALONE | Y AND JOI | | 2 | |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|---|-----------------------------|--------------------|
| 706 | आपकी राय में, क्या इन परिस्थितियों में पति द्वारा पत्नी को मारना-पीटना उचित हैः | | |
| | | | |
| | In your opinion, is a husband justified in hitting or beating his wife in | DON'T | |
| | the following situations: | YES NO KNOW | |
| | a. यदि वह पति को बिना बताए कहीं बाहर जाती है? If she goes out without telling him? | GOES OUT | |
| | b. यदि वह घर या बच्चों पर ध्यान नहीं देती है? | | |
| | lf she neglects the house or the children? c. यदि वह पति के साथ बहस करती है? | NEGL. CHILDREN 1 2 8 | |
| | If she argues with him? | ARGUES 1 2 8 | |
| | d. यदि वह पति के साथ संभोग के लिए मना करती है? If she refuses to have sex with him? | REFUSES SEX 1 2 8 | |
| | e. यदि वह ठीक तरह से खाना नहीं पकाती है? | | |
| | lf she doesn't cook food properly? f. यदि पति उसके चाल-चलन पर सन्देह करता हो? | POOR COOKING 1 2 8 | |
| | If he suspects her of being unfaithful? | UNFAITHFUL 1 2 8 | |
| | g. यदि वह ससुराल वालों का अनादर करती है? If she shows disrespect for in-laws? | DISRESPECT 1 2 8 | |
| | ` | | |
| 707 | यदि पत्नी यह जानती है कि उसके पति को यौन संबंधों से फैलने वाला रोग है, तो क्या यह उचित है कि वह यह कहे कि वे निरोध का इस्तेमाल करें? | YES | |
| | When a wife knows her husband has a sexually transmitted | DON'T KNOW 8 | |
| | disease, is she justified in asking that they use a condom? | | |
| 708 | कृपया मुझे बताइये कि आपके विचार से पत्नी के लिए क्या यह उचित है कि वह अपने | | |
| | पति को संभोग के लिए मना करे जब: Please tell me if you think a wife is justified in refusing to have sex | DON'T | |
| | with her husband when: | YES NO KNOW | |
| | a. वह जानती है कि उसके पति को यौन संबंधों से फैलने वाला रोग है। She knows her husband has a sexually transmitted disease. | HAS STD 1 2 8 | |
| | b. वह् जानती है कि उसका पति दूसरे महिलाओं के साथ संभोग करता है। | | |
| | She knows her husband has sex with other women. c. वह थकी हुई है या उसका मन [मूड] नहीं है। | OTHER WOMEN 1 2 8 | |
| | She is tired or not in the mood. | TIRED/NOT IN MOOD 1 2 8 | |
| 709 | आप यह सोचते है कि जब पति के चाहने पर यदि पत्नी संभोग के लिए मना करती है | | |
| | तो पति को क्या यह अधिकार है कि वहः | | |
| | Do you think that if a woman refuses to have sex with her husband when he wants her to, he has the right to: | DON'T YES NO KNOW | |
| | a. पत्नी पर गुस्सा करे और उसे डांटे? | | |
| | Get angry and reprimand her? | ANGRY 1 2 8 | |
| | b. पत्नी को पैसा या आर्थिक सहायता देने से इनकार कर दे? Refuse to give her money or other means of financial support? | REFUSE SUPPORT 1 2 8 | |
| | c. पत्नी के न चाहने पर भी बल पूर्वक उसके साथ संभोग करे? | | |
| | Use force and have sex with her even if she doesn't want to? | USE FORCE 1 2 8 | |
| | d. बाहर जाकर दूसरी महिला के साथ संभोग करें? Go and have sex with another woman? | SEX WITH OTHER WOMEN 1 2 8 | |
| 710 | CHECK 213: | | |
| | CURRENTLY OTHER | | |
| | MARRIED | | → 716 |
| 711 | क्या आपकी (पत्नी/कोई पत्नी) इस समय रूपया-पैसों के लिए काम कर रही हैं? | YES 1 | |
| | | NO 2 | h |
| | (Is your wife/Are any of your wives) currently employed for cash? | DON'T KNOW 8 | ' → 715 |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|--|---|--------------|
| 712 | आपकी पत्नी द्वारा कमाए गए रुपये-पैसों का उपयोग किस तरह किया जाए, इसका निर्णय कौन करता है: मुख्यत: आप, मुख्यत: आपकी पत्नी या आप और आपकी पत्नी दोनो मिलकर? Who decides how the money your wife earns will be used: mainly you, mainly your wife, or you and your wife jointly? | RESPONDENT 1 WIFE 2 RESPONDENT AND WIFE JOINTLY 3 OTHER 6 | |
| 713 | CHECK 125: CODE '1' OR '2' RECORDED OTHER | | → 716 |
| 714 | क्या आप यह कहेंगे कि आप जो रुपये-पैसे कमाते हैं वह आपकी पत्नी जो कमाती है उससे अधिक है, कम है या लगभग उतना ही है? Would you say that the money you earn is more than what your wife earns, less than what she earns, or about the same? | MORE THAN WIFE 1 LESS THAN WIFE 2 ABOUT THE SAME 3 DON'T KNOW 8 | |
| 715 | आपके द्वारा कमाए गए रुपये-पैसों का उपयोग किस तरह किया जाए इसका निर्णय कौन करता है: मुख्यत: आप, मुख्यत: आपकी पत्नी या आप और आपकी पत्नी दोनो मिलकर? Who decides how your earnings will be used: mainly you, mainly your wife, or you and your wife jointly? | RESPONDENT 1 WIFE 2 RESPONDENT AND WIFE JOINTLY 3 OTHER 6 | |
| 716 | जहां तक आप जानते हैं, क्या कभी आपके पिताजी ने आपकी माताजी को मारा था? As far as you know, did your father ever beat your mother? | YES | |

SECTION 8. HIV/AIDS AND OTHER SEXUALLY TRANSMITTED INFECTIONS

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|--|--|--------------------|
| 801 | अब मैं आपसे किसी अन्य विषय के बारे में बातचीत करना चाहूंगा। क्या आपने कभी ऐसी बीमारी के बारे में सुना है जिसे एड्स कहते हैं? Now I would like to talk about something else. Have you ever heard of an illness called AIDS? | YES | |
| 802 | क्या आपने कभी एच आइ वी के बारे में सुना है? | YES | |
| | Have you ever heard of HIV? | | 1 |
| 803 | CHECK 801 AND 802: KNOWS ABOUT HIV/AIDS AT LEAST ONE 'YES' | THER | → 833 |
| 804 | किन सूचना माध्यमों से आपने एड्स के विषय में जाना है? कोई अन्य माध्यम? From which sources of information have you learned about AIDS? Any other source? RECORD ALL MENTIONED. | RADIO A TELEVISION B CINEMA C NEWSPAPERS/MAGAZINES D POSTERS/HOARDINGS E EXHIBITION/MELA F HEALTH WORKERS G ADULT EDUC. PROGRAMME H RELIGIOUS LEADERS I POLITICAL LEADERS J SCHOOL/TEACHERS K COMMUNITY MEETINGS L WIFE M FRIENDS/RELATIVES N WORK PLACE O OTHER X (SPECIFY) | |
| 805 | क्या लोग एच आइ वी/एड्स से संक्रमित होने की संभावना को कम कर सकते हैं यदि वे केवल एक ही ऐसे यौन साथी से संबंध रखें, जिसे खुद एच आइ वी/ एड्स ना हो और जिसका कोई दूसरा यौन साथी ना हो? Can people reduce their chances of getting HIV/AIDS by having just one uninfected sex partner who has no other sex partners? | YES | |
| 806 | क्या लोगों को मच्छर के काटने से एच आइ वी/एड्स हो सकता है? Can people get HIV/AIDS from mosquito bites? | YES | |
| 807 | क्या व्यक्ति जब भी संभोग करे तो प्रत्येक बार निरोध का इस्तेमाल करके एच आइ वी/एड्स होने की संभावना को कम कर सकता है? Can people reduce their chances of getting HIV/AIDS by using a condom every time they have sex? | YES | |
| 808 | क्या खून के पदार्थ या खून चढ़ाने से एच आइ वी/एड्स हो सकता है? Can people get HIV/AIDS by blood products or blood transfusion? | YES | |
| 809 | क्या सुई से नशा लेने पर एच आइ वी/एड्स हो सकता है? Can people get HIV/AIDS by injecting drugs? | YES | |
| 810 | क्या एड्स से बीमार व्यक्ति के साथ खाना खाने से किसी व्यक्ति को एच आइ वी/एड्स हो सकता है? Can people get HIV/AIDS by sharing food with a person who has AIDS? | YES | |
| 811 | क्या कोई अन्य उपाय है जिससे व्यक्ति एच आइ वी/एड्स होने की संभावना को टाल या कम कर सकता है? Is there anything else a person can do to avoid or reduce the chances of getting HIV/AIDS? | YES | l _{▶ 813} |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|------------|--|-------------------------------|-------|
| 812 | व्यक्ति क्या कर सकता है? | ABSTAIN FROM SEX A | |
| 0.2 | कोई अन्य उपाय? | USE CONDOMS | |
| | | LIMIT SEX TO ONE PARTNER/STAY | |
| | What can a person do? | FAITHFUL TO ONE PARTNERS C | |
| | Anything else? | LIMIT NUMBER OF SEXUAL | |
| | Arrything clac: | PARTNERS D | |
| | | AVOID SEX WITH SEX WORKERS E | |
| | RECORD ALL WAYS MENTIONED. | AVOID SEX WITH PERSONS WHO | |
| | REGORD NEE WATO MENTIONED. | HAVE MANY PARTNERS F | |
| | | AVOID SEX WITH HOMOSEXUALS G | |
| | | AVOID SEX WITH PERSONS WHO | |
| | | INJECT DRUGS H | |
| | | AVOID BLOOD TRANSFUSIONS I | |
| | | USE BLOOD ONLY FROM | |
| | | RELATIVES J | |
| | | AVOID INJECTIONS K | |
| | | USE ONLY NEW/STERILIZED | |
| | | NEEDLES L | |
| | | AVOID IV DRIP M | |
| | | AVOID SHARING RAZORS/BLADES N | |
| | | AVOID KISSING O | |
| | | AVOID MOSQUITO BITES P | |
| | | OTHER W | |
| | | (SPECIFY) | |
| | | OTHER X | |
| | | (SPECIFY) | |
| | | DON'T KNOW Z | |
| | . 1000 0 1 1 0 1 10 1 | | |
| 813 | क्या यह संभव है कि किसी स्वस्थ दिखने वाले व्यक्ति को एच आइ वी/एड्स हो? | YES 1 | |
| | | NO 2 | |
| | Is it possible for a healthy-looking person to have HIV/AIDS? | DON'T KNOW 8 | |
| 814 | क्या एच आइ वी/एड्स माँ से उसके बच्चे को हो सकता है: | | |
| 011 | Can HIV/AIDS be transmitted from a mother to her baby: | YES NO DK | |
| | · | | |
| | a. गर्भावस्था के दौरान? | | |
| | During pregnancy? | DURING PREGNANCY . 1 2 8 | |
| | b. बच्चे के जन्म के दौरान? | | |
| | During delivery? | DURING DELIVERY 1 2 8 | |
| | c. स्तनपान के जरिए? | | |
| | By breastfeeding? | BREASTFEEDING 1 2 8 | |
| 815 | CHECK 814: | | |
| | AT LEAST | OTHER | |
| | ONE 'YES' | OTTEN | → 817 |
| | <u> </u> | T | Ŭ., |
| 816 | क्या कोई ऐसी विशेष चिकित्सा है जो डॉक्टर या नर्स एच आइ वी/एड्स से संक्रमित | | |
| | महिला को देकर एच आइ वी/एड्स को माता से बच्चे में जाने के खतरे को कम कर | | |
| | सकता है? | YES 1 | |
| | सभवा है! | YES 1 | |
| | Are there any special medications that a doctor or a nurse can give | NO 2 | |
| | Are there any special medications that a doctor or a nurse can give to a woman infected with HIV/AIDS to reduce the risk of transmitting | | |
| | Are there any special medications that a doctor or a nurse can give | NO 2 | |
| <u>817</u> | Are there any special medications that a doctor or a nurse can give to a woman infected with HIV/AIDS to reduce the risk of transmitting HIV/AIDS to the baby? | NO 2 | |
| 817 | Are there any special medications that a doctor or a nurse can give to a woman infected with HIV/AIDS to reduce the risk of transmitting HIV/AIDS to the baby? क्या आपने विशेष एन्टी-रिट्रोवायरल ड्रग्स (USE LOCAL NAME(S)) के बारे में | NO 2 | |
| 817 | Are there any special medications that a doctor or a nurse can give to a woman infected with HIV/AIDS to reduce the risk of transmitting HIV/AIDS to the baby? क्या आपने विशेष एन्टी-रिट्रोवायरल ड्रग्स (USE LOCAL NAME(S)) के बारे में सुना है जिसे एच आइ वी/एड्स से संक्रमित व्यक्ति अपने जीवन की अवधि बड़ाने के | NO | |
| 817 | Are there any special medications that a doctor or a nurse can give to a woman infected with HIV/AIDS to reduce the risk of transmitting HIV/AIDS to the baby? क्या आपने विशेष एन्टी-रिट्रोवायरल ड्रग्स (USE LOCAL NAME(S)) के बारे में सुना है जिसे एच आइ वी/एड्स से संक्रमित व्यक्ति अपने जीवन की अवधि बड़ाने के लिए डॉक्टर या नर्स से प्राप्त कर सकते हैं? | NO | |
| 817 | Are there any special medications that a doctor or a nurse can give to a woman infected with HIV/AIDS to reduce the risk of transmitting HIV/AIDS to the baby? क्या आपने विशेष एन्टी-रिट्रोवायरल ड्रग्स (USE LOCAL NAME(S)) के बारे में सुना है जिसे एच आइ वी/एड्स से संक्रमित व्यक्ति अपने जीवन की अवधि बड़ाने के लिए डॉक्टर या नर्स से प्राप्त कर सकते हैं? Have you heard about special antiretroviral drugs (USE LOCAL | NO | |
| 817 | Are there any special medications that a doctor or a nurse can give to a woman infected with HIV/AIDS to reduce the risk of transmitting HIV/AIDS to the baby? क्या आपने विशेष एन्टी-रिट्रोवायरल ड्रग्स (USE LOCAL NAME(S)) के बारे में सुना है जिसे एच आइ वी/एड्स से संक्रमित व्यक्ति अपने जीवन की अवधि बड़ाने के लिए डॉक्टर या नर्स से प्राप्त कर सकते हैं? | NO | |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|--|--|-------|
| 818 | CHECK FOR PRESENCE OF OTHERS. BEFORE CONTINUING, MA | AKE EVERY EFFORT TO ENSURE PRIVACY. | |
| 819 | मैं परिणाम नहीं जानना चाहता हूँ, लेकिन क्या कभी आपकी एच आइ वी/एड्स की जांच की गई थीं? I don't want to know the results, but have you ever been tested to see if you have HIV/AIDS? | YES | → 823 |
| 820 | कितने महीने पहले आपने अपना अन्तिम एच आइ वी की जांच करवायी थी? How many months ago was your most recent HIV test? | MONTHS AGO | |
| 821 | मैं परिणाम नहीं जानना चाहता हूँ, लेकिन क्या आपको जांच का परिणाम मिला था? I don't want to know the results, but did you get the results of the test? | YES | |
| 822 | जांच कहां की गयी थीं? Where was the test done? IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, WRITE THE NAME OF THE PLACE. (NAME OF FACILTY/PLACE) | PUBLIC HEALTH SECTOR GOVERNMENT HOSPITAL 11 GOVT. HEALTH CENTRE 12 STAND-ALONE ICTC 13 FAMILY PLANNING CLINIC 14 MOBILE CLINIC 15 FIELDWORKER 16 SCHOOL BASED CLINIC 17 OTHER PUBLIC 18 SECTOR 18 (SPECIFY) 20 PRIVATE HEALTH SECTOR PRIVATE HOSPITAL/CLINIC/ 20 PRIVATE HOSPITAL/CLINIC/ 21 STAND-ALONE ICTC 22 PHARMACY 23 MOBILE CLINIC 24 FIELDWORKER 25 SCHOOL BASED CLINIC 26 OTHER PRIVATE 27 HEALTH SECTOR 27 (SPECIFY) 31 CORRECTIONAL FACILITY 32 OTHER 96 (SPECIFY) | → 825 |
| 823 | क्या आप ऐसे किसी स्थान को जानते हैं जहां पर एच आइ वी/एड्स की जांच कराने के लिए लोग जा सकते हैं? Do you know of a place where people can go to get tested for HIV/AIDS? | YES | → 825 |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|---|--|------|
| 824 | वह स्थान कहां पर है? कोई अन्य स्थान? Where is that? Any other place? RECORD ALL PLACES MENTIONED. | PUBLIC HEALTH SECTOR GOVERNMENT HOSPITAL | |
| | IF UNABLE TO DETERMINE IF A HOSPITAL, HEALTH CENTRE, OR CLINIC IS PUBLIC OR PRIVATE HEALTH SECTOR, WRITE THE NAME OF THE PLACE(S). | NGO OR TRUST HOSPITAL/CLINIC I PRIVATE HEALTH SECTOR PRIVATE HOSPITAL/CLINIC/ PRIVATE DOCTOR J STAND-ALONE ICTC K PHARMACY L | |
| | (NAME OF FACILTY/PLACE(S)) | MOBILE CLINIC | |
| | | OTHER SOURCE HOME Q CORRECTIONAL FACILITY R OTHER X (SPECIFY) | |
| 825 | यदि आप जानते हैं कि कोई दुकानदार या सब्ज़ियों के विक्रेता को एच आइ वी/एड्स है तो क्या आप उससे ताजी सब्जियां खरीदेंगे? Would you buy fresh vegetables from a shopkeeper or vendor if you knew that this person had HIV/AIDS? | YES | |
| 826 | क्या आपके विचार से एच आइ वी ग्रसित बच्चे को उन सब बच्चों के साथ, जिन्हें एच आइ वी नहीं है, स्कूल जाने देना चाहिए? Do you think a child with HIV should be allowed to attend school with students who are HIV negative? | SHOULD BE ALLOWED | |
| 827 | यदि आपके परिवार के किसी सदस्य को एच आइ वी/एड्स है तो क्या आप यह बात गुप्त रखना चाहेंगे या नहीं? If a member of your family got infected with HIV/AIDS, would you want it to remain a secret or not? | YES, REMAIN A SECRET 1 NO 2 DK/NOT SURE/DEPENDS 8 | |
| 828 | यदि आपका कोई रिश्तेदार एच आइ वी/एड्स के कारण बीमार हो जाता है तो क्या आप अपने घर में उसकी देखभाल करने के लिए तैयार होंगें? If a relative of yours became sick with the virus that causes HIV/AIDS, would you be willing to care for her or him in your own household? | YES | |
| 829 | आपकी राय में, यदि कोई महिला शिक्षक को एच आइ वी/एड्स है परंतु वह बीमार नहीं है तो क्या उसे स्कूल में पढ़ाना जारी रखने की अनुमति देनी चाहिए? In your opinion, if a female teacher has HIV/AIDS but is not sick, should she be allowed to continue teaching in the school? | SHOULD BE ALLOWED | |
| 830 | आपकी राय में, यदि कोई पुरूष शिक्षक को एच आइ वी/एड्स है परंतु वह बीमार नहीं है तो क्या उसे स्कूल में पढ़ाना जारी रखने की अनुमति देनी चाहिए? In your opinion, if a male teacher has HIV/AIDS but is not sick, should he be allowed to continue teaching in the school? | SHOULD BE ALLOWED | |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|---|-------------------|--------------|
| 831 | क्या आप सोचते है कि जिन लोगों को एच आइ वी है उनका इलाज सरकारी अस्पताल में उन लोगों के साथ होना चाहिए जिन्हें एच आइ वी नहीं हैं? Do you think that people living with HIV should be treated in the same public hospital with patients who are HIV negative? | SHOULD BE TREATED | |
| 832 | क्या आप सोचती है कि जिन लोगों को एच आइ वीहै उनको उसी दफ्तर में काम करना चाहिए जहाँ पर लोगों को एच आइ वी नहीं हैं? Do you think that people living with HIV should be allowed to work in the same office with people who are HIV negative? | SHOULD BE ALLOWED | |
| 833 | कुछ पुरुषों का खतना (सुन्नत) किया जाता है जिसमे लिंग की आगे की खाल पूरी तरह से निकाल दी जाती है। क्या आपका खतना किया गया है? Some men are circumcised, that is, the foreskin is completely removed from the penis. Are you circumcised? | YES | |
| 834 | CHECK 801 AND 802: HEARD ABOUT HIV/AIDS a. एच आइ वी/एड्स के अलावा, क्या आपने अन्य संक्रमणों के बारे में सुना है जो यौन संबंध के माध्यम से फैलते हैं? Apart from HIV/AIDS, have you heard about other infections that can be transmitted through sexual contact? NOT HEARD ABOUT HIV/AIDS b. क्या आपने उन संक्रमणों के बारे में सुना है जो यौन संबंध के माध्यम से फैलते हैं? Have you heard about infections that can be transmitted through sexual contact? | YES | |
| 835 | CHECK 228 AND 229: HAS HAD SEXUAL INTERCOURSE HAS HAD SEXUAL HAS NOT HAD SEXUAL INTERCOURSE (228='2' OR 229='00') | | → 843 |
| 836 | CHECK 834: HEARD ABOUT OTHER SEXUALLY TRANSMITTED IN | NFECTIONS NO | → 838 |
| 837 | अब मैं आपसे पिछले 12 महीनों में आपके स्वास्थ्य के बारे में कुछ प्रश्न पूछना चाहूंगा। पिछले 12 महीनों के दौरान क्या आपको यौन संबंध के माध्यम से कोई बीमारी हुई है? Now I would like to ask you some questions about your health in the last 12 months. During the last 12 months, have you had a disease which you got through sexual contact? | YES | |
| 838 | कभी-कभी पुरूष को लिंग से असामान्य स्त्राव होता है। पिछले 12 महीनों के दौरान क्या आपके लिंग से असामान्य स्त्राव हुआ था? Sometimes men experience an abnormal discharge from their penis. During the last 12 months, have you had an abnormal discharge from your penis? | YES | |
| 839 | कभी-कभी पुरुष को लिंग में या उसके आसपास फोड़ा या अल्सर (पीपदार घाव) हो जाता है। पिछले 12 महीनों के दौरान क्या आपके लिंग में या उसके आसपास फोड़ा या अल्सर (पीपदार घाव) हुआ था? Sometimes men have a sore or ulcer near their penis. During the last 12 months, have you had a sore or ulcer on or near your penis? | YES | |
| 840 | CHECK 837, 838, AND 839: HAS HAD AN STI AT LEAST ONE 'YES' OTHER | | → 843 |

| NO. | QUESTIONS AND FILTERS | CODING CATEGORIES | SKIP |
|-----|---|--|-------|
| 841 | पिछली बार जब आपको (PROBLEM FROM 837/838/839) हुई थीं, क्या आपने कोई सलाह ली थी या इलाज करवाया? The last time you had (PROBLEM FROM 837/838/839), did you seek any kind of advice or treatment? | YES | → 843 |
| 842 | आप कहां गए थे? कहीं और? Where did you go? Anywhere else? RECORD ALL PLACES MENTIONED. | PUBLIC HEALTH SECTOR GOVERNMENT HOSPITAL A VAIDYA/HAKIM/HOMEOPATH (AYUSH) B GOVT. HEALTH CENTRE C STAND-ALONE ICTC D FAMILY PLANNING CLINIC E MOBILE CLINIC F FIELDWORKER G SCHOOL BASED CLINIC H OTHER PUBLIC SECTOR I (SPECIFY) NGO OR TRUST HOSPITAL/CLINIC J PRIVATE HEALTH SECTOR PRIVATE HOSPITAL/CLINIC/ PRIVATE DOCTOR K VAIDYA/HAKIM/HOMEOPATH (AYUSH) L STAND-ALONE ICTC M PHARMACY N MOBILE CLINIC O FIELDWORKER P SCHOOL BASED CLINIC O FIELDWORKER P SCHOOL BASED CLINIC Q OTHER PRIVATE HEALTH SECTOR R (SPECIFY) OTHER SOURCE HOME S CORRECTIONAL FACILITY T OTHER (SPECIFY) | |
| 843 | RECORD THE TIME. | HOUR | |

INTERVIEWER'S OBSERVATIONS

TO BE FILLED IN AFTER COMPLETING INTERVIEW

| COMMENTS ABOUT RESPONDENT: | |
|---------------------------------|---------------------------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| COMMENTS ON SPECIFIC QUESTIONS: | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| ANY OTHER COMMENTS: | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | SUPERVISOR'S OBSERVATIONS |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| NAME OF SUPERVISOR: | DATE: |